

ترجمه و برداشتی

از:

قرآن مجید

جزوه صد و بیست و دوم

ترجمه و برداشت: از استاد سید حسن ابطحی

تنظیم موضوعی: جمعی از دانشمندان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ
وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ لَا سِوَا عَلَى
بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَأَرْوَاحُ الْعَالَمِينَ لِتُرَابٍ مَقْدَمِهِ الْفِدَاءُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشگفتار

این جزوه باموضوع بندی مسئله «تزکیه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلاً در مسائل تزکیه نفس است قبل از مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تزکیه نفس است در این جزوه آورده شده است.

ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبّر بیشتری در قرآن و توجّه دوستان به سخنان حضرت حقّ جلّ و علایادآوری شده است.

تا ان شاء الله سالکین إلى الله با تأمل زیادتری موفّق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزوه قرائت می شود جابجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیانی که مربوط به تزکیه نفس است را پشت سر هم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزوه آورده شده است و بعدها سایر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوات جداگانه ای آورده خواهد شد ان شاء الله.

به امید موفقیت و السلام

سید حسن ابطحی



اعوذُ بِاللّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

«سورة مبارکه مزمل»

آیات ۱۱ - ۱ از سورة مبارکه مزمل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الْمَزْمُلُ ﴿١﴾ قُمْ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٢﴾ نِصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ﴿٣﴾ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَ رَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ﴿٤﴾ إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ﴿٥﴾ إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ قِيلًا ﴿٦﴾ إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ﴿٧﴾ وَ اذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَ تَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ﴿٨﴾ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ﴿٩﴾ وَ اصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَ اهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴿١٠﴾ وَ ذَرْنِي وَ الْمُكَذِّبِينَ أُولِي النَّعْمَةِ وَ مَهْلَهُمْ قَلِيلًا ﴿١١﴾

ترجمه آیات ۱ - ۱۱

«به نام خداوند بخشنده مهربان»

ای لباس به خود پیچیده، (۱) جز کمی، شب را برخیز. (۲) نیمی از شب یا کمی از آن را بکاه. (۳) یا بر نصف آن بیفزای و قرآن را ترتیلاً تلاوت کن. (۴) مابه زودی بر تو کلام سنگینی را القاء می‌کنیم. (۵) قطعاً عبادت شب پا برجاتر و سخن را محکم‌تر قرار می‌دهد. (۶) قطعاً برای تو در روز، آمد و شد طولانی خواهد بود. (۷)

و نام پروردگارت را یاد کن و تنها به او بپرداز. (۸)

پروردگار مشرق و مغرب که خدائی جز او نیست، پس او را وکیل خود اتخاذ کن. (۹)

و بر آنچه می‌گویند، صبر کن و به نحو خوبی از آن‌ها دوری نما. (۱۰)

و مرا با تکذیب‌کنندگان صاحب نعمت و ابگذار و آن‌ها را کمی مهلت بده. (۱۱)

برداشت از آیات ۱۱ - ۱ (تهجد و صبر)

سالک الی الله باید از قرائت و توجه به ترجمه سوره مزمل پند و اندرزهای زیر را بگیرد:

۱ - باید شبها که همه در خواب‌اند برخیزد و مشغول تهجد شود و حتی اگر برایش میسر است بیشتر شب را احیاء نگه دارد.

۲ - قرآن را در خلوت شب به نحو ترتیل تلاوت کند.

۳ - نام پروردگارش را زیاد ببرد و او را در روز و شب متذکر باشد.

۴ - در مقابل یاوه‌گویان صبور باشد و از آن‌ها با حسن خلق و خوبی دوری کند و آن‌ها را به خدای تعالی و ابگذار.

آیات ۲۰ - ۱۹ از سوره مبارکه مزمل

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿١٩﴾ إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ

أَدْنَىٰ مِنْ ثُلثِي اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلْثَهُ وَطَائِفَةٌ مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ

اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ عِلْمَ أَنْ لَنْ تُحْصَوْهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ

الْقُرْآنِ عِلْمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضَىٰ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ

يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَآخَرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ

مِنْهُ وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ آتُوا الزَّكَاةَ وَ أَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا وَ مَا

تَقْدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَ أَكْبَرُ أَجْرًا وَ

اسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٠﴾

ترجمه آیات ۲۰ - ۱۹

قطعاً این قرآن تذکری است، پس هر که می خواهد راهی به طرف پروردگارش از آن اتخاذ کند. (۱۹)
قطعاً پروردگار تو می داند که تو و جمعی از کسانی که با تو هستند، نزدیک به دو ثلث از شب و نصف آن و یک ثلث آن را بر می خیزید و خدائیکه شب و روز را مقدر فرموده، می داند که شما هرگز حساب آن را ندارید. خدا به سوی شما بر می گردد، پس آنچه برای شما از قرآن میسر است، قرائت کنید. خدا می داند اینکه جمعی از شما به زودی مریض خواهند شد و بقیه برای بدست آوردن چیزی از فضل الهی در زمین مسافرت می کنند و جمعی دیگر در راه خدا جنگ می نمایند. پس به قدری که برای شما میسر است، از قرآن تلاوت کنید و نماز را به پا دارید و زکات را بدهید و به خدا قرض الحسنه بدهید و هر چه را که از خوبیها جلو بفرستید، در نزد خدا آن را می یابید. آن بهتر است و اجر بزرگتری دارد و طلب بخشش کنید از خدا قطعاً خدا بخشنده مهربانی است. (۲۰)

برداشت از آیات ۲۰ - ۱۹ (اعتقادات)

سالک الی الله باید از قرآن، اعتقاداتش را تصحیح کند و راهی به سوی خدای تعالی پیدا نماید. و در تمام احوال یعنی در راحتی ها و در فشارها از فضل خدا استمداد کند و نماز را به پا دارد و زکات مالش را بدهد و در راه خدا فداکاری کند و از اموال خود انفاق نماید تا آن را در نزد خدا به چندین برابر دریافت کند و اجر بزرگی از خدای تعالی بگیرد و در عین حال از خدا برای کوتاهی هایی که کرده است طلب بخشش نماید زیرا خدا بخشنده و مهربان است.

«سورة مبارکه مدثر»

آیات ۷ - ۱۱ از سورة مبارکه مدثر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَأَنْذِرْ ﴿٢﴾ وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ ﴿٣﴾ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ﴿٤﴾ وَ

الرُّجُزَ فَاهْجُرْ ﴿٥﴾ وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ ﴿٦﴾ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ﴿٧﴾

ترجمه آیات ۷ - ۱

«به نام خداوند بخشنده مهربان»

ای در بستر خوابیده، (۱) برخیز و مردم را از آینده بدشان بترسان. (۲)

و پروردگارت را تکبیر بگو. (۳)

و لباست را پاک کن. (۴)

و از پلیدی دوری کن. (۵)

و منت نگذار، در حالی که زیاده طلبی می کنی. (۶)

و به خاطر پروردگارت صبر کن. (۷)

برداشت از آیات ۷ - ۱ (وظائف سالک الی الله)

سالک الی الله باید به پیروی از رسول اکرم ﷺ قیام کند و مردم را به راه راست هدایت کند و از عاقبت بدی که برای کفار گفته شده آن‌ها را بترساند و پروردگارش را تکبیر بگوید، روح و بدن و لباسش را از آلودگی‌های روحی و ظاهری پاک کند و از هر پلیدی دوری نماید و به کسی، به خاطر کار خوبی که برای او کرده منت نگذارد و به خاطر پروردگارش صبر و بردباری را پیشه کند.

آیات ۲۵ - ۱۱ از سورة مبارکه مدثر

ذَرْنِي وَ مَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ﴿١١﴾ وَ جَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا ﴿١٢﴾ وَ بَنِينَ

شُهُودًا ﴿١٣﴾ وَ مَهَّدْتُ لَهُ تَمْهِيدًا ﴿١٤﴾ ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴿١٥﴾ كَلَّا إِنَّهُ كَانَ

لَا يَاتِنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾ سَأَرْهِقُهُ صَعُودًا ﴿١٧﴾ إِنَّهُ فَكَّرَ وَ قَدَّرَ ﴿١٨﴾ فَقُتِلَ كَيْفَ

قَدَّرَ ﴿١٩﴾ ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿٢٠﴾ ثُمَّ نَظَرَ ﴿٢١﴾ ثُمَّ عَبَسَ وَ بَسَرَ ﴿٢٢﴾ ثُمَّ أَدْبَرَ وَ

اسْتَكْبَرَ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْثَرُ ﴿٢٤﴾ إِنَّ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴿٢٥﴾

ترجمه آیات ۲۵ - ۱۱

مرا با کسی که به تنهایی خلقتش کرده‌ام وابگذار. (۱۱) و برای او مال بسیاری قرار دادم. (۱۲) و فرزندانی که در خدمت او هستند. (۱۳) و وسایل زندگی را برای او مهیا ساختم. (۱۴) سپس طمع دارد که بر آن بیفزایم. (۱۵) هرگز، قطعاً او با آیات ما دشمنی می‌کند. (۱۶) به زودی او را وادار می‌کنم که بالا برود. (۱۷) او فکر کرد و اندازه‌گیری نمود. (۱۸) پس او کشته باد، چگونه اندازه‌گیری کرد؟ (۱۹) سپس هم او کشته باد، چگونه اندازه‌گیری کرد؟ (۲۰) سپس نگاهی کرد. (۲۱) سپس چهره‌اش را درهم کشید و با عجله دست به کار شد. (۲۲) سپس پشت کرد و تکبر نمود. (۲۳) پس گفت: این جز سحری همچون سحر گذشتگان نیست. (۲۴) این قرآن چیزی جز کلام بشر نیست. (۲۵)

برداشت از آیات ۲۵ - ۱۱ (ولید بن مغیره)

سالک الی الله نباید مثل «ولید بن مغیره» کج فکر باشد خدای تعالی به او ثروت زیادی داد و فرزندانی که همیشه با او بوده‌اند عنایت فرمود و وسائل زندگی کاملی به او مرحمت فرمود ولی او طمع داشت که خدا به او زیادتر بدهد و به خاطر کفران نعمتی که کرد و نسبت به نشانه‌ها و آیات الهی دشمنی نمود و فکر کرد و اندازه‌گیری کرد و کم و زیاد کرد. [خدا می‌فرماید] خدا او را بکشد او با کج فکری خودش بسیار بد اندازه‌گیری نمود سپس به حقیقت پشت کرد و تکبر نمود و قرآن با این عظمت را سحر دانست و بدون تفکر گفت: این کلام بشر است! اگر سالک الی الله کوچکترین کج فکری در زندگی و اعتقاداتش بکند مانند ولید بن مغیره قطعاً به دوزخ روانه خواهد شد. و جهنم بد جایگاهی است.